

РЕЦЕНЗИИ

Рецензия

УДК 27-248.3(049.32)

Для цитирования:

Ковшов М.В. Гомилетика и научная экзегеза Посланий к Колоссянам и Филимону (о новом комментарии серии Керух). Рец. на кн.: Adam Copenhagen and Jeffrey D. Arthurs. Colossians and Philemon. Kerux Commentaries. Grand Rapids (MI): Kregel Ministry, 2021. 281 pp. // Труды Саратовской православной духовной семинарии. 2023. № 4 (23). С. 190–195.

DOI: 10.56621/27825884_2023_23_190

Ковшов Михаил Всеволодович,

кандидат богословия, доцент,

доцент кафедры библеистики

Московской духовной академии,

Российская Федерация, 141300, Московская область,

г. Сергиев Посад, Троице-Сергиева лавра;

доцент кафедры библеистики

Перервинской духовной семинарии,

Российская Федерация, 109383, г. Москва,

ул. Шоссейная, 82

paul.quest@nextmail.ru

ORCID: 0000-0003-0656-1135

Гомилетика и научная экзегеза Посланий к Колоссянам и Филимону (о новом комментарии серии Керух)

Рецензия на книгу:

Adam Copenhagen and Jeffrey D. Arthurs. Colossians and Philemon. Kerux Commentaries.

Grand Rapids (MI): Kregel Ministry, 2021. 281 p.

Серия библейских комментариев Керух издательства Kregel ориентирована на занятых приходскими делами священнослужителей и катехизаторов, в ней прослеживается стремление объединить научную экзегезу и гомилетику¹. С этой целью используется определенная методология толкования библейского текста. Сначала толкователь объясняет основное послание первоначальным слушателям или читателям («экзегетическая идея»). Затем он раскрывает вечную истину этого послания («теологический фокус»). После этого гомилетически излагает эту истину современным языком («проповедующая идея»).

© Ковшов М.В., 2023.

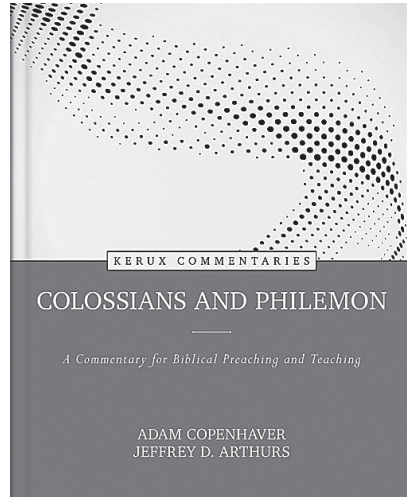
¹ Греческий термин κήρυξ в буквальном переводе обозначает проповедника, глашатая или провозвестника.

Наконец, предлагаются коммуникативные идеи для передачи библейской концепции («наставления для проповеди»).

Проследим, как эта общая схема реализуется в рассматриваемом труде. Постишному комментарию предшествует краткое обсуждение литературной структуры и тем отрывка. Затем в основном разделе комментария анализируется греческий синтаксис, излагается точное значение основных терминов, на боковых панелях подается справочная информация и даже разбираются

проблемы перевода. Авторы также включили в текст комментария диаграммы (например, противопоставление еврейских традиций и языческих религий в Кол. 2:8–23, приведенное на странице 148).

После основного раздела комментария следует обсуждение советов по проповеди. Оно начинается с краткого изложения экзегетического и богословского содержания предыдущего раздела (экспозиции). Затем авторы обеспечивают связь с современностью с помощью полезных, по их мнению, словесных иллюстраций, проясняющих смысл. Пример применения данной методики к Кол. 3:1–4: «Что значит жить на земле, думая о Христе на Небесах? Идея предполагает, что то, как мы думаем, и то, о чем мы думаем, влияет на наше поведение. Спортсмены знают об этом. Игрок в гольф визуализирует, как он делает идеальный бросок, прежде чем начать свой удар. Лыжница на стартовых воротах видит, как она входит в каждые ворота под идеальным углом, перенося свой вес то в одну, то в другую сторону. “Думать о Христе на Небесах” означает помнить, что мы причастны к Его смерти, воскресению и возвращению. Это помогает нам “жить на земле”. В остальной части письма будет указано, как это выглядит на практике: прощать друг друга, быть смиренными, благодарить, подчиняться, любить, молиться и так далее» (с. 175). Комментарий предлагает множество подобных иллюстраций, включая аналогии, наглядные



уроки и даже примеры из фильмов. В конце каждого такого раздела приведены вопросы для обсуждения. Очевидно, что подобные дополнения ориентированы на тех, кто читает Священное Писание в рамках группового изучения Библии в различных протестантских деноминациях, и не могут быть применены в православной среде без должной критики и осмысления. На взгляд автора настоящей рецензии, было бы гораздо полезнее соотнести рассуждения комментаторов со святоотеческими толкованиями, нежели с явлениями современной поп-культуры. Научная же ценность подобных авторских отступлений и «примеров из жизни» вообще нулевая.

Введение к комментарию охватывает оба письма. Послание к Колоссянам и Послание к Филимону, с точки зрения авторов комментария, были написаны святым Павлом во время заключения в Эфесе в 52–55 годах нашей эры. Комментарий представляет достаточно консервативное направление в современной библейской науке, что подтверждается признанием толкователями авторства святого Павла как в отношении Послания к Колоссянам, так и в отношении письма к Филимону. Экзегеты приводят аргументы за и против традиционного авторства писем и предлагают ответы на возражения. Приведенные Адамом Копенхейвером и Джеффри Артурсом аргументы в пользу написания этих посланий апостолом Павлом, равно как и ответы на возражения отрицательной критики, будут, несомненно, востребованы православными исследователями.

Принятие эфесских уз апостола в качестве места и времени написания посланий в каком-то смысле решает проблему побега Онисима: пройти сто миль до Эфеса более разумно для беглого раба, нежели достаточно долго путешествовать в Рим. Как говорит Копенхейвер, главная проблема с этой точкой зрения заключается в упрямом факте отсутствия прямых доказательств того, что Павел находился в тюрьме в Эфесе (с. 38). Введение включает в себя краткий комментарий о происхождении Колосской Церкви и сведения по истории и географии Колосс. Также наличествует краткое примечание о рабстве в римском мире, которое можно было бы расширить, учитывая контекст письма к Филимону.

Как это часто встречается в комментариях на Послание к Филимону, Копенхейвер предлагает краткую реконструкцию ситуации, стоящей за этим письмом. Онисим, по мнению ученого, встретился

со святым Павлом в тюрьме в Эфесе и был обращен ко Христу. Затем апостол язычников счел его полезным для своего апостольского служения. Святой Павел отправил Онисима обратно к его хозяину с письмом, которое должно было быть прочитано на церковном собрании в доме Филимона. Ближе к концу комментария находится длинная врезка, своего рода эпилог к данному посланию, посвященный церковному преданию о том, что Онисим впоследствии стал епископом Эфеса.

Послание к Колоссянам, как хорошо известно, предлагает более широкий контекст для понимания письма к Филимону, показывая отношения апостола язычников с Церковью, которая не была основана им самим. Тем не менее святой Павел чувствует апостольскую ответственность по отношению к колосским верующим, предлагая им как богословские наставления, так и пастырское ободрение. Копенхейвер указывает на несколько наставлений в Послании к Колоссянам, которые подкрепляют призыв святого Павла в письме к Филимону, в частности, на призыв апостола отложить гнев и простить друг друга (см.: Кол. 3:8, 13–15). «Несомненно, вся Церковь обратила взоры на Онисима и Филимона, услышав эти наставления», — полагает Копенхейвер (с. 44). В самом деле, тема примирения присутствует в обоих письмах. Апостол язычников развивает ее в начале послания к Колоссянам, говоря о том, что Христос примирил все творение с Богом через Крест (см.: Кол. 1:20–22), наставлял членов Церкви делать все, что приводит к примирению друг с другом (см.: Кол. 3:8), и быть связанными любовью (см.: Кол. 3:14).

Комментарий делит Послание к Колоссянам на тринадцать проповеднических частей и выделяет три подобных раздела в письме к Филимону. Как и в других томах серии Кегих, каждый проповеднический раздел начинается с обозначения литературных и структурных тем (расширенный набросок), за которым следует толкование этого отрывка. Греческий язык приводится без транслитерации, хотя синтаксические детали в основном тексте встречаются редко. Раздел «Толкование» включает в себя два типа боковых панелей. Во-первых, изучение слов углубляется с помощью лексических данных. Во-вторых, при анализе перевода, как правило, исследуются сложные элементы греческого синтаксиса. В то же время необходимо заметить, что, хотя некоторая информация такого рода

и содержится в тексте комментария, всё же подобные весьма полезные вставки в нем достаточно редки.

За толкованием следует короткий раздел под названием «Богословский фокус». Он подводит итог ключевым темам блока и служит переходом к стратегиям проповеди и обучения. Артурс предлагает идею проповеди для каждого блока, давая также серию вопросов на современные темы в духе «Что это значит?», «Это правда?», «И что теперь?» и тому подобное.

Как и в случае с другими комментариями из данной серии, в книге присутствуют боковые панели, посвященные теологии и культуре. Например, в толковании на Кол. 3:22–4:1 есть несколько ссылок на историю рабства в античности. В то же время, учитывая важность данной проблемы как предпосылки для написания посланий к Колоссянам и Филимону, надо заметить, что подобных справочных материалов о рабстве в римском мире в книге гораздо меньше, чем можно было бы ожидать.

Комментарий Дж. Артурса и А. Копенхейвера производит двойственное впечатление. С одной стороны, он написан достаточно консервативными учеными и дает интересное как описание контекста, так и некоторых лексико-семантических подробностей текста Нового Завета. С другой стороны, комментарий не дает общей картины каждой из рассматриваемых библейских книг, отсутствует подробный анализ их структуры. Вероятно, это связано с тем, что основное внимание уделяется каждому отдельному разделу и его применимости для проповеди, в то время как анализ всей книги в целом отходит на второй план. Однако для проповедника и в особенности для учебного важно общее представление о послании, а не только его микроструктура, поскольку последняя основана на первом. Эту особенность комментария вкуче с постоянными отсылками к современной поп-культуре следует признать одним из главных его недостатков.

Учитывая вышесказанное, рецензируемый комментарий вряд ли будет серьезно востребован состоятельными учеными, проводящими исследования по письмам святого апостола к Колоссянам и Филимону. В то же время при должной степени критического анализа и рецепции он может оказаться полезен студентам библейских отделений магистратуры духовных вузов РПЦ, пишущим диссертации по данным посланиям.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

Copenhaver A., Arthurs J. Colossians and Philemon. Kerux Commentaries. Grand Rapids (MI): Kregel Ministry, 2021. 281 p.

*Поступила в редакцию 8.05.2023,
принята к публикации 15.09.2023.*

Book review

UDC 27-248.3(049.32)

For citation:

Kovshov M. Gomiletika i nauchnaya ekzegeza poslaniy k Kossyanyam i Filimonu (o novykh kommentariyakh serii Kerux). [Homiletics and scientific exegesis of Colossians and Philemon (on the new commentaries of the Kerux series)]. Book review: Adam Copenhaver and Jeffrey D. Arthurs. Colossians and Philemon. Kerux Commentaries. Grand Rapids (MI): Kregel Ministry, 2021. 281 pp. // Trudy Saratovskoi pravoslavnoi dukhovnoi seminarii. [Proceedings of the Saratov Orthodox Theological Seminary]. 2023. No 4 (23). pp. 190–195.

DOI: 10.56621/27825884_2023_23_190

Mikhail Kovshov,

Candidate of Theology, Associate Professor,
Associate Professor of the Department of Biblical Studies,
Moscow Theological Academy,
Holy Trinity-St. Sergius lavra, Sergiev Posad, 141300,
Russian Federation;
Associate Professor of the Department of Biblical Studies,
Perervinskaya Orthodox Theological Seminary,
82 Highway str., Moscow, 109383, Russian Federation
paul.quest@nextmail.ru
ORCID: 0000-0003-0656-1135

Homiletics and scientific exegesis of Colossians and Philemon (on the new commentaries of the Kerux series)

**Book review: Adam Copenhaver and Jeffrey
D. Arthurs. Colossians and Philemon. Kerux
Commentaries.**

Grand Rapids (MI): Kregel Ministry, 2021. 281 p.

REFERENCES

Copenhaver A., Arthurs J. (2021) Colossians and Philemon. Kerux Commentaries. Grand Rapids. (In English).

*Was submitted 8.05.2023,
accepted for publication 15.09.2023.*